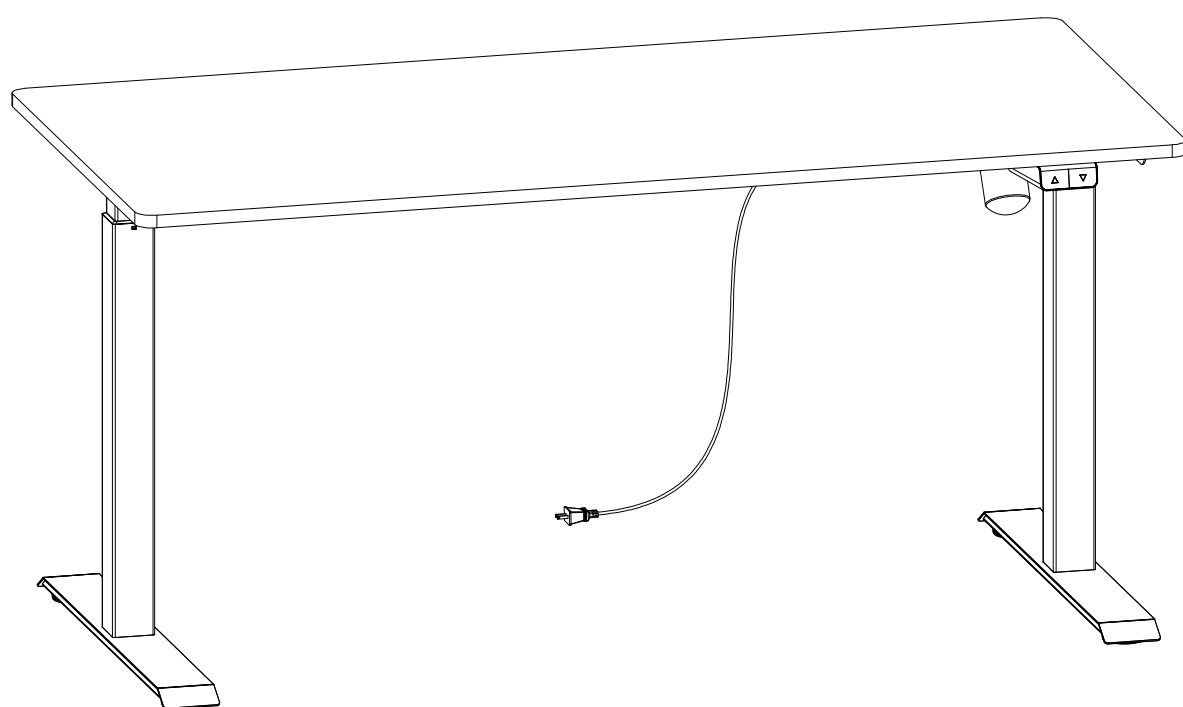
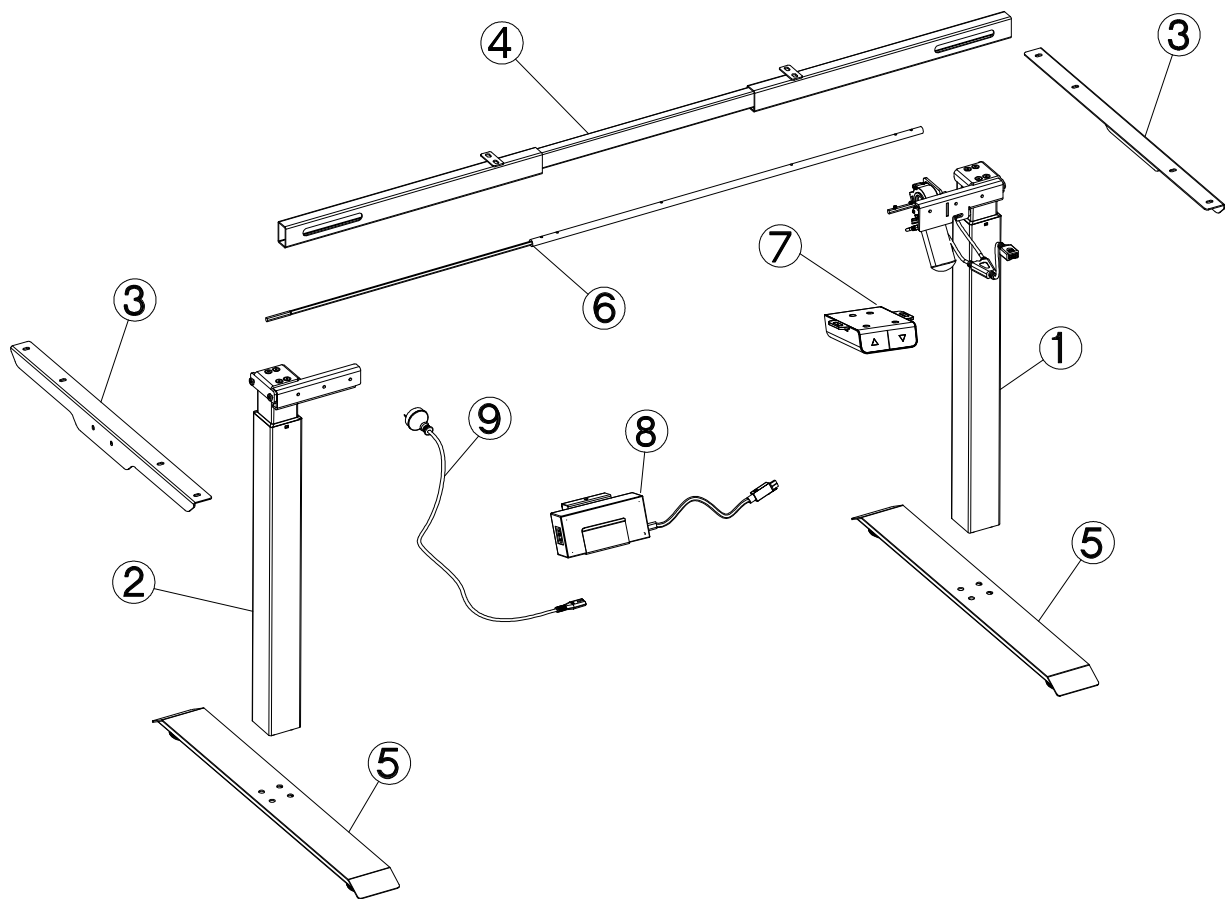


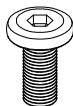
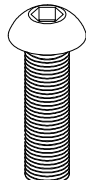
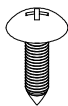
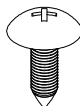
INSTRUKCJA MONTAŻU

Montážny návod

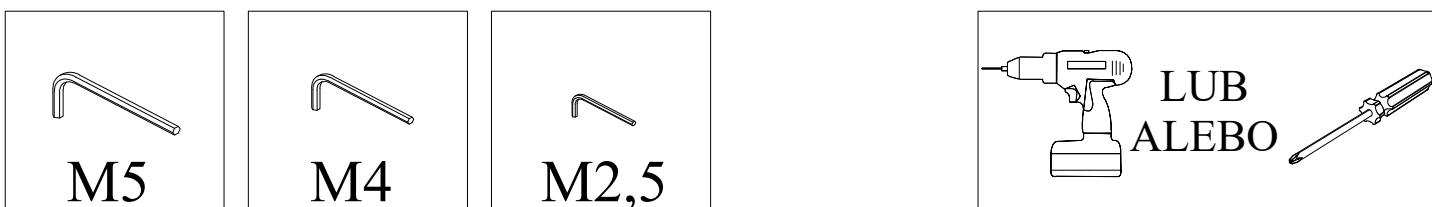




OKUCIA Materiał

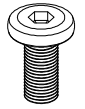
A	10 szt.	B	8 szt.	C	2 szt.	D	10 szt.
							
M6*12		M8*30		M4,2*16		ST5,0*25	

WYMAGANE NARZĘDZIA Potrzebne narzędzie

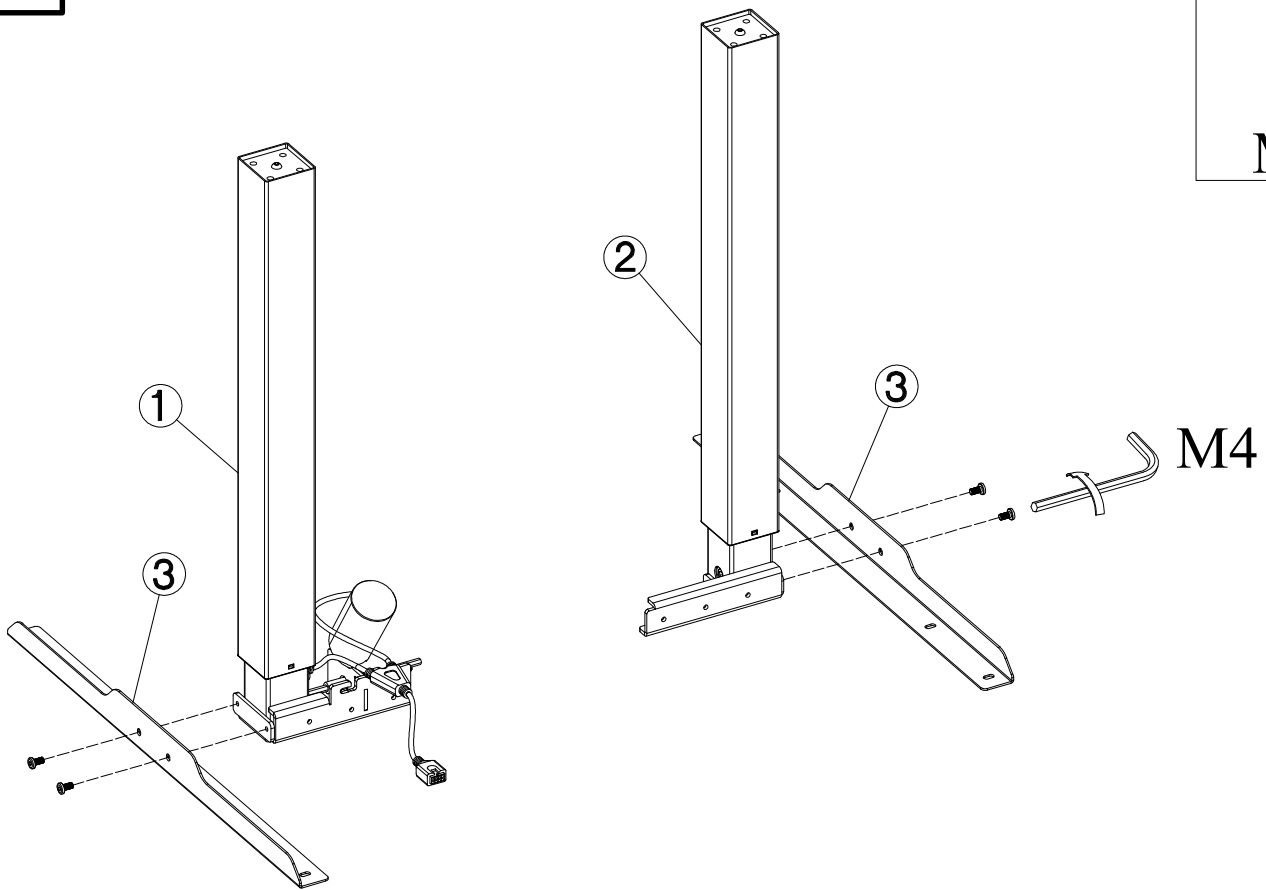


1

A 4 szt.

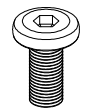


M6*12

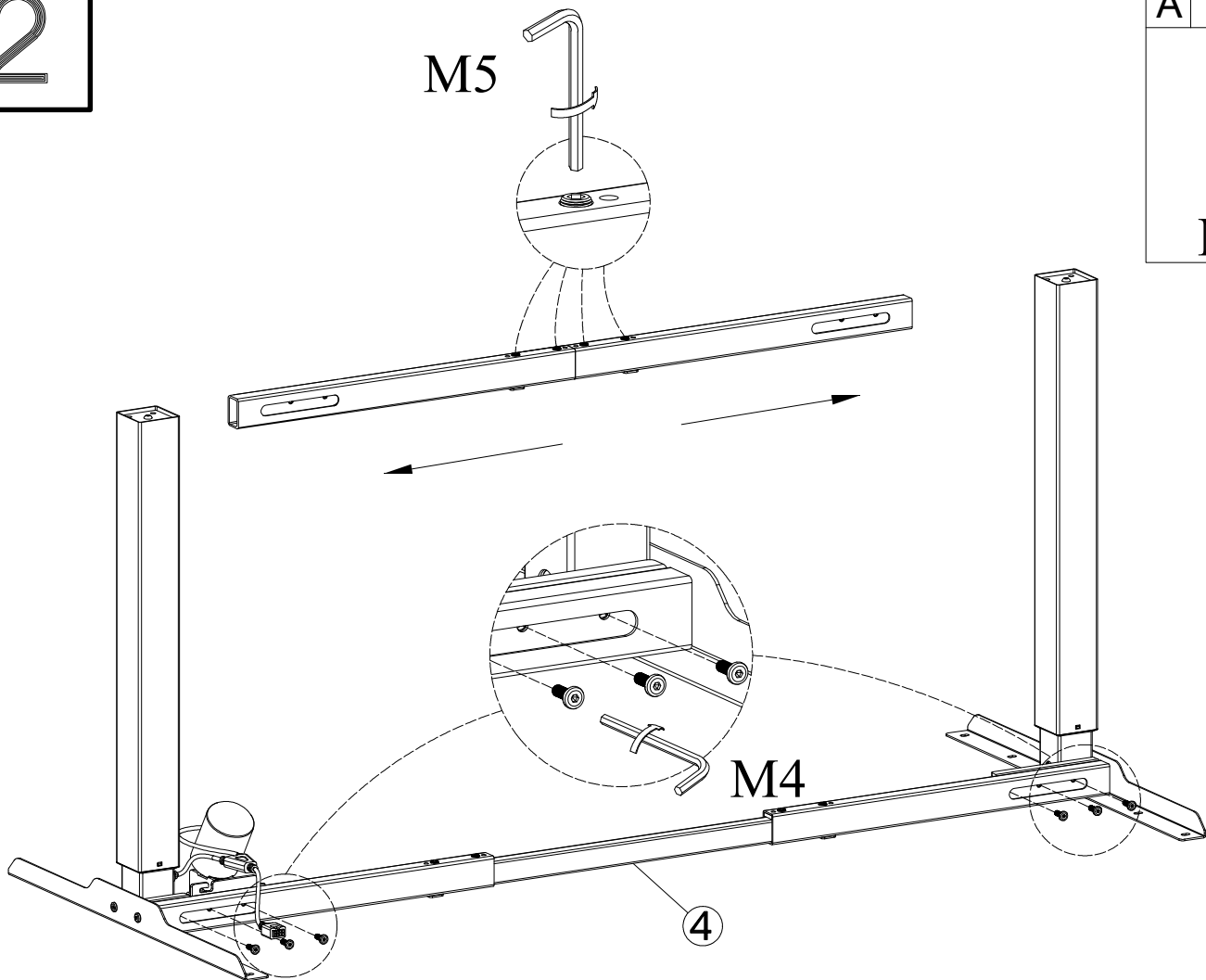


2

A 4 szt.

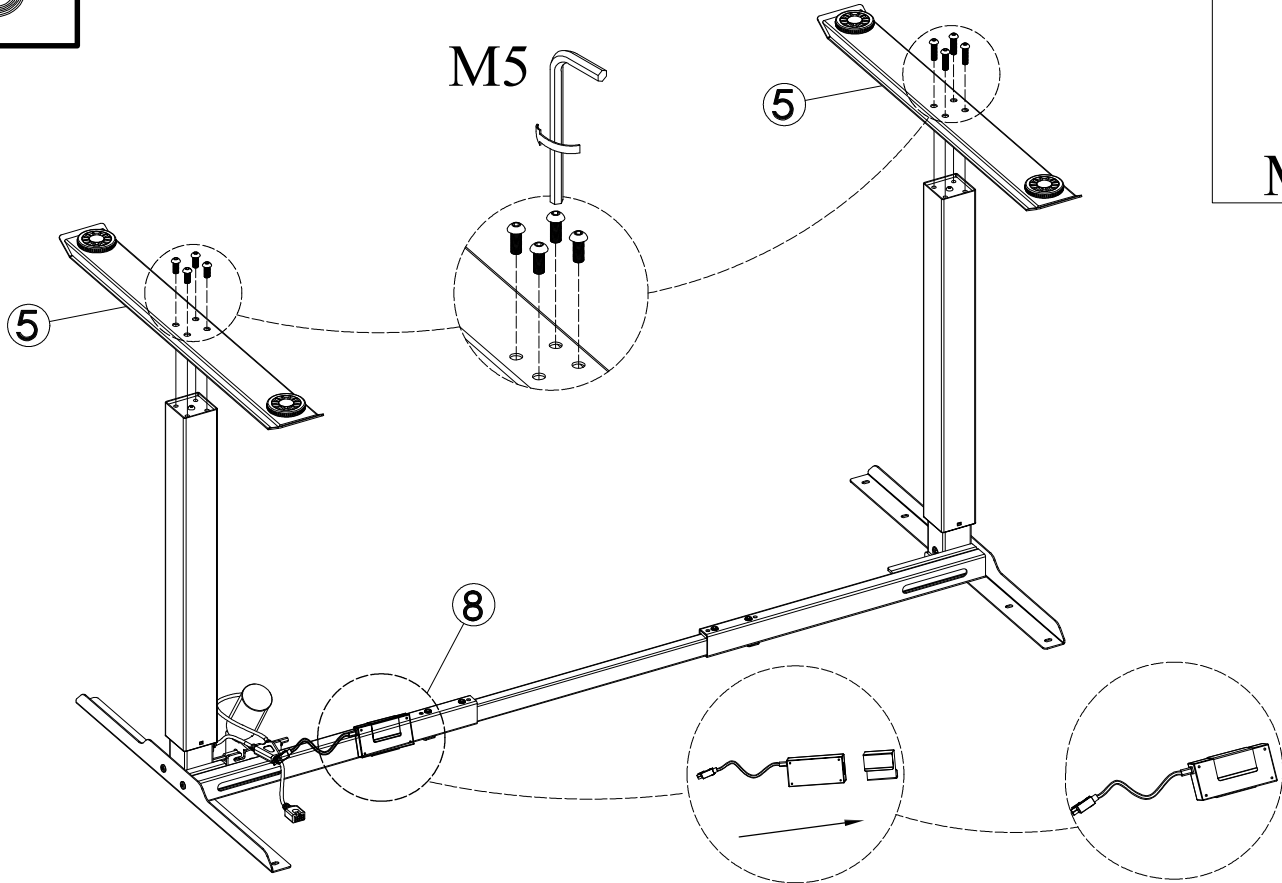


M6*12



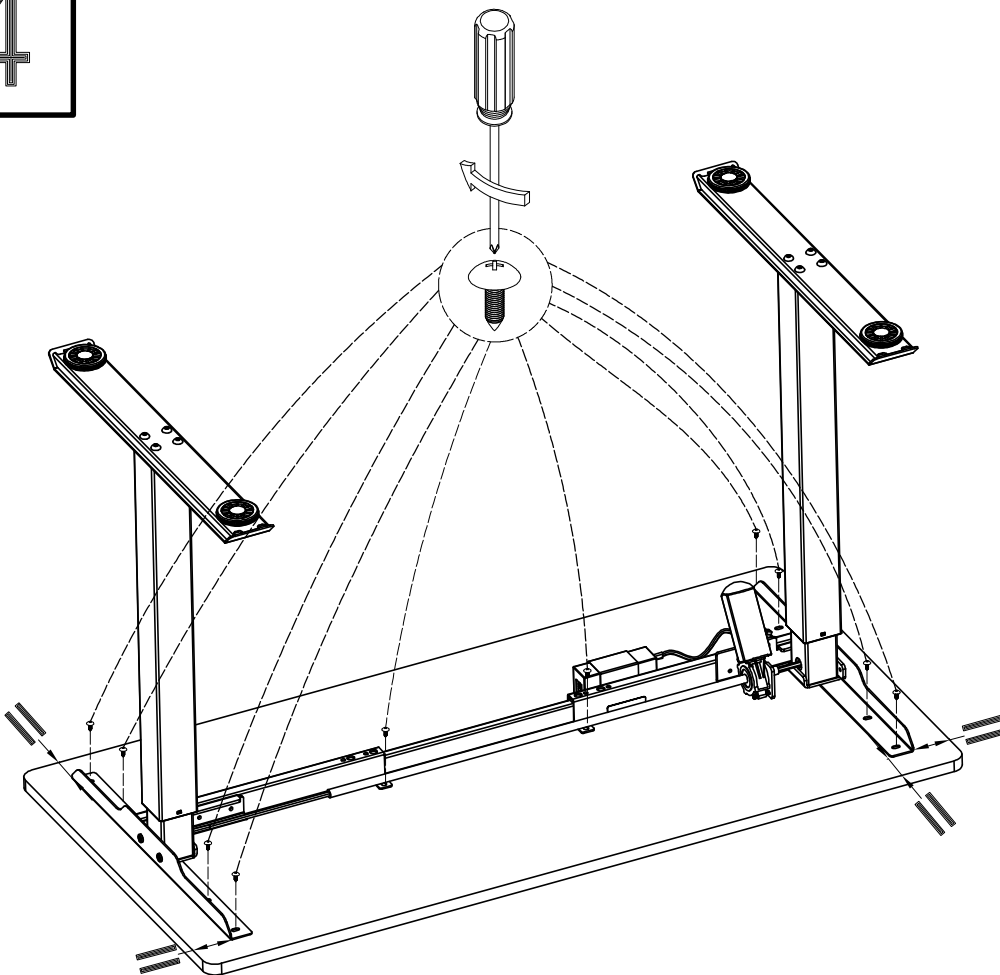
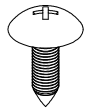
3

B 8 szt.

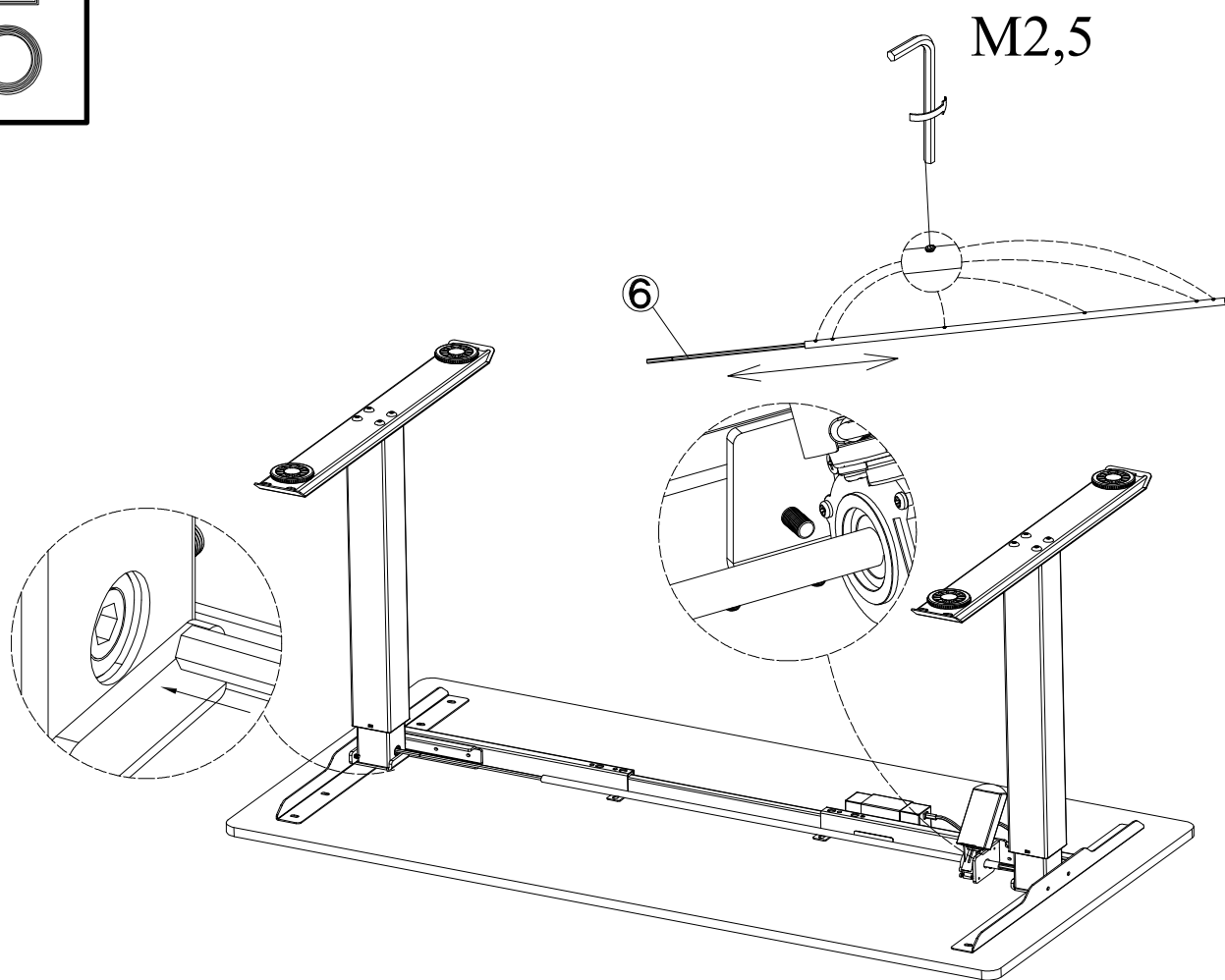


4

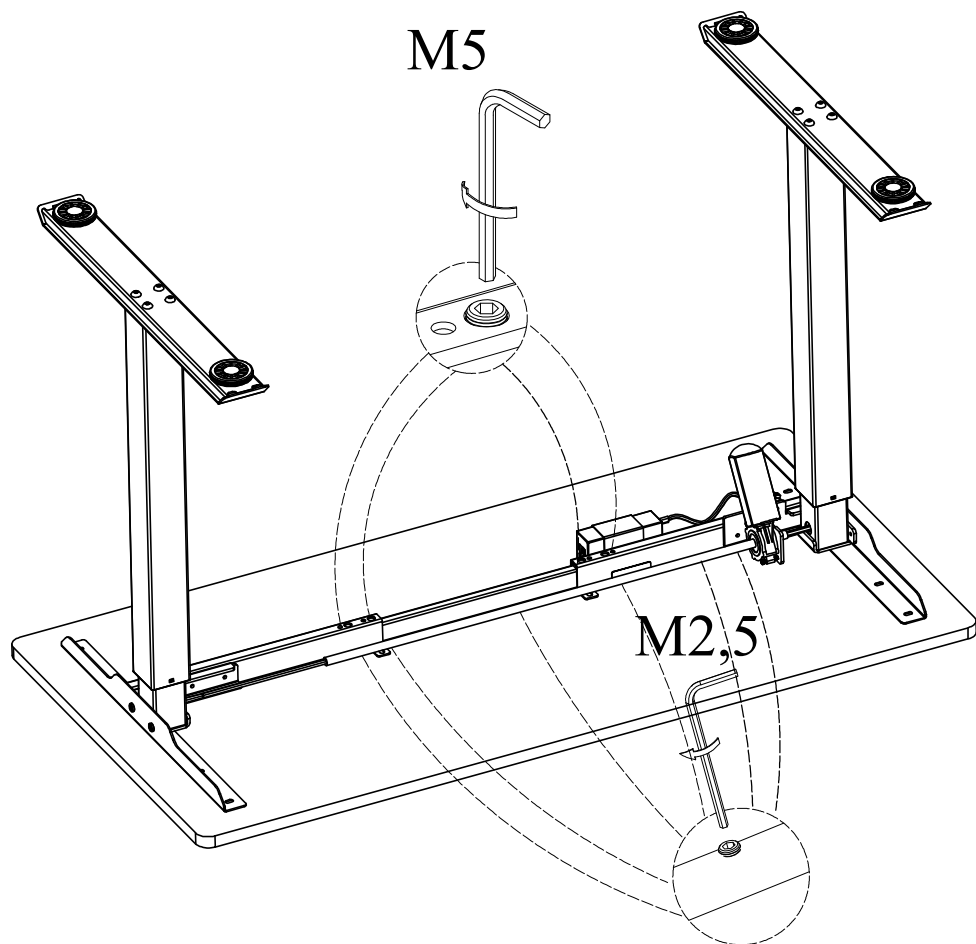
D 10 szt.



5

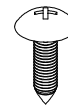


6

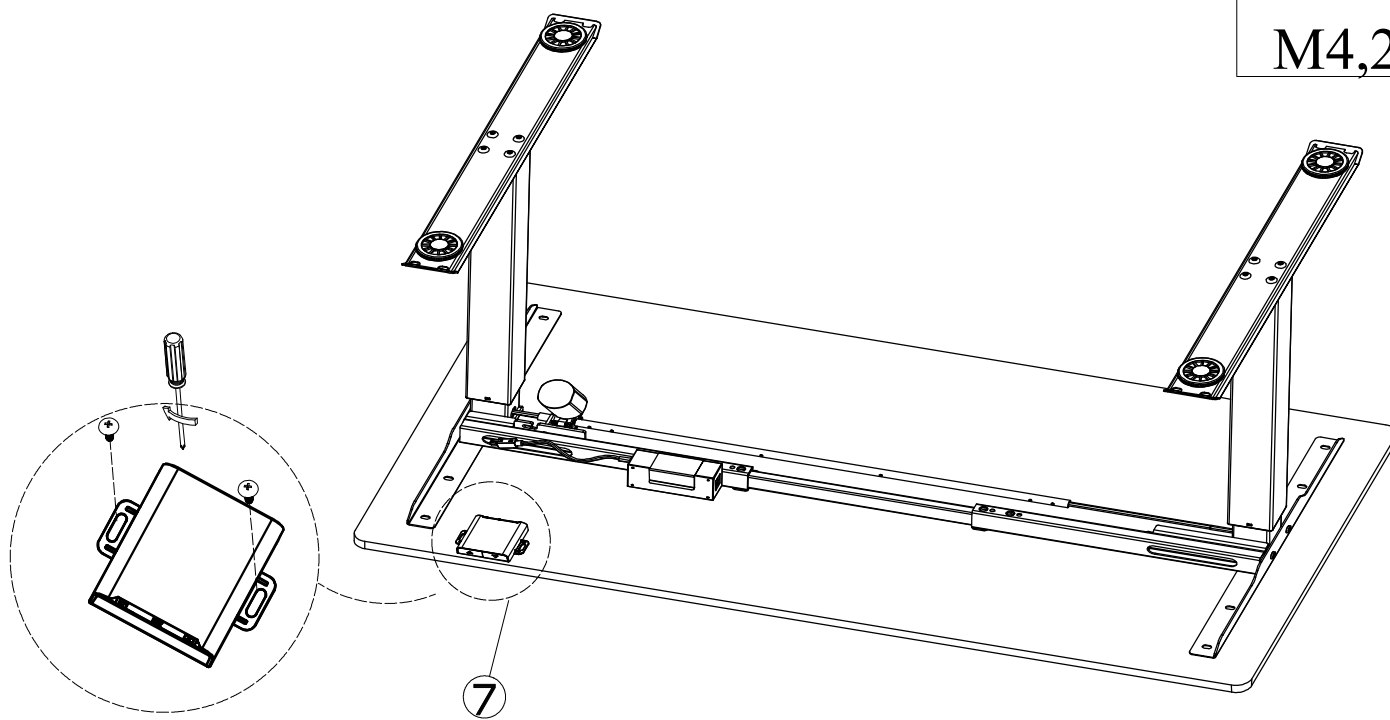


7

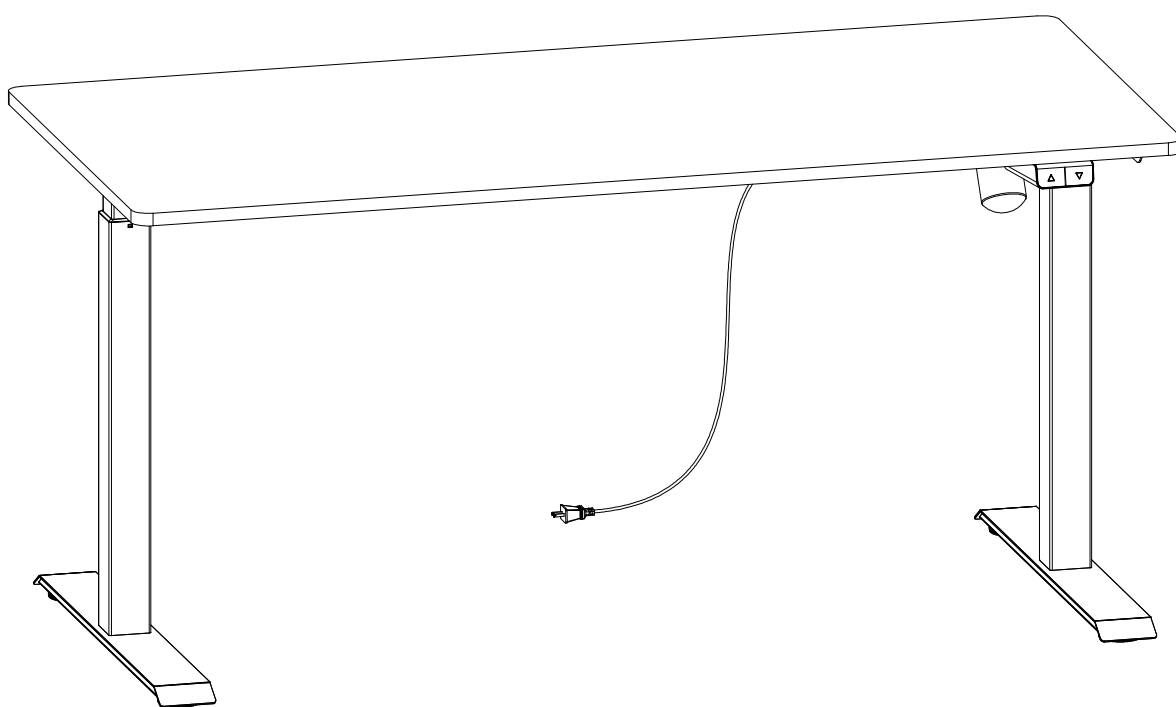
C 2 szt.



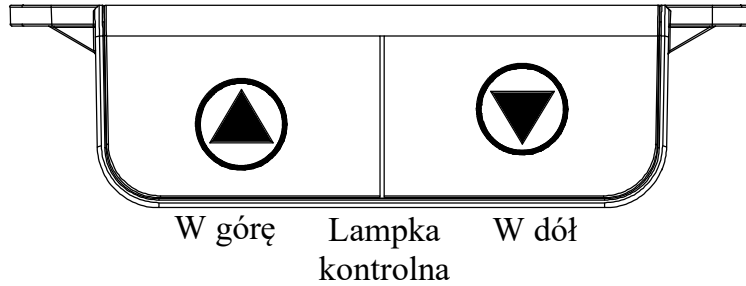
M4,2*16



8



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



Podczas pierwszego użytkowania naciśnij przycisk w dół " ▽ ". Kiedy blat zjedzie na dół, brzęczyk wyda dźwięk „di” i może normalnie poruszać się w górę lub w dół.

● **Lampka kontrolna**

Wyświetla stany normalne i nieprawidłowe, które informują o działaniu stołu.

● **W górę i W dół**

1. Jazda w górę: Naciśnij przycisk "Δ" aby dostosować wysokość stołu do uzyskania najlepszej pozycji;
2. Ruch w dół: Naciśnij przycisk " ▽ ", aby wykonać ruch w dół w celu wyregulowania wysokości stołu do uzyskania najlepszej pozycji;

● **Resetowanie**

1. Wymuszone resetowanie: naciśnij przycisk " ▽ ", aż produkt obniży się do najniższego punktu, następnie zwolnij przycisk. Naciśnij ponownie przycisk " ▽ " przez około 5 sekund, aż usłyszysz dźwięk „di”, a produkt cofnie się, aby zakończyć inicjalizację.
2. Uwaga: Podczas procesu resetowania, jeśli inicjalizacja zostanie przerwana, klawisz „w górę” nie będzie w tym momencie działać, można obsługiwać tylko klawisz „w dół”. Następnie resetowanie musi zostać zakończone, a brzęczyk wyda dźwięk „di”, oznacza to, że resetowanie zostało zakończone. Normalne użytkowanie.

● **Funkcja bezpieczeństwa**

Gdy blat jest w trakcie podnoszenia się lub opadania, jeżeli napotka opór wsteczny, stół automatycznie odbije się, a czerwone światło zacznie migać.

● **Ustawianie i anulowanie funkcji górnego i dolnego limitu**

1. Ustawienie limitu: naciśnij i przytrzymaj "Δ" oraz " ▽ " przez 5 sekund na wysokości, która ma być ograniczona, aż rozlegnie się brzęk wskazujący, że ustawienie minimalnego/maksymalnego limitu powiodło się.
(Ustawiona wartość jest mniejsza lub równa 96 - ustawienie domyślne jest dolną pozycją graniczną, ustawiona wartość jest większa lub równa 97 - ustawienie domyślne jest górną pozycją graniczną)
2. Anulowanie limitu: najpierw ustaw blat na wysokości limitu, następnie naciśnij i przytrzymaj "Δ" oraz " ▽ " przez 5 sekund, i gdy usłyszysz dźwięk brzęczyka, limit zostanie anulowany.

● **Błąd specjalnej ochrony i rozwiązanie**

1. Kiedy zielone światło systemu jest włączone, oznacza to, że system działa normalnie. Kiedy zielone światło i czerwone światło są włączone w tym samym czasie, wskazuje to, że system jest w trybie testowym.
2. Zapoznaj się z poniższą tabelą dla migającego czerwonego światła:

Kod błędu	Przyczyna awarii	Rozwiązanie
Mignięcie 1 raz	Zasilanie lub moduł sterujący	Zmień zasilanie lub moduł sterujący
Mignięcie 2 razy	Nieprawidłowe podłączenie silnika	Sprawdź kabel przyłączeniowy silnika
Mignięcie 3 razy	Błąd czujnika Hall w silniku	Sprawdź lub wymień silnika
Mignięcie 4 razy	Zwarcie lub przeciążenie silnika	Zmniejsz wagę blatu
Mignięcie 5 razy	Alarm antykolizyjny	Przypomnienie o odbiciu, stan normalny
Mignięcie 6 razy	Pochylenie stołu (funkcja zarezerwowana)	
Mignięcie 7 razy	Funkcja zarezerwowana	
Mignięcie 8 razy	Funkcja zarezerwowana	
Mignięcie 9 razy	Praca w godzinach nadliczbowych	Automatyczne przywracanie po 20 minutach pracy

WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ



● **Ogólnie**

Przeczytaj i zachowaj instrukcję obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią biurka. Zawiera ważne informacje dotyczące obsługi i pielęgnacji.

Przed przystąpieniem do korzystania z biurka należy uważnie przeczytać instrukcje, a zwłaszcza instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie biurka.

Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazania biurka osobie trzeciej należy dołączyć niniejszą instrukcję obsługi.

● **Wyjaśnienie symboli**

W niniejszej instrukcji obsługi, na biurku lub na opakowaniu zastosowano następujące symbole i hasła ostrzegawcze.

UWAGA

Ten symbol/słowo ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

UWAGA

To hasło ostrzegawcze ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi.

● **Bezpieczeństwo Przeznaczenie**

Biurko jest zaprojektowane wyłącznie jako biurko. Jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego. W żadnym wypadku biurko nie może być wykorzystane jako pomoc do wspinania się lub stania bądź jako wyposażenie placu zabaw. Biurka należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

Każde inne użycie jest uważane za nieprawidłowe i może spowodować uszkodzenie mienia lub nawet obrażenia ciała. Producent bądź sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

● **Instrukcja bezpieczeństwa**

UWAGA

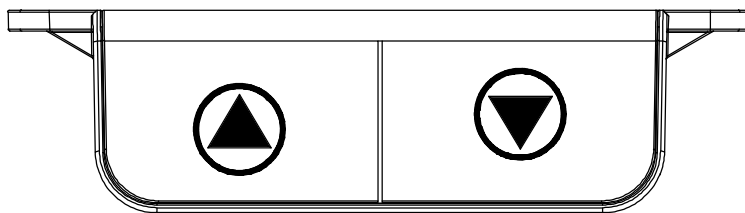
● **Ryzyko zranienia!**

Niewłaściwe obchodzenie się z biurkiem może prowadzić do obrażeń.

- Trzymaj małe dzieci z dala od biurka.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią opakowaniową. Podczas zabawy mogą się w nią wciągnąć i udusić.
- Nadzoruj dzieci, gdy korzystają z biurka.
- Ustaw biurko tak, aby wszystkie cztery nakładki na nóżki pewnie stały na podłodze. Biurko nie może się chwiać.
- Przed każdym użyciem należy wizualnie sprawdzić biurko, aby upewnić się że jest wolne od uszkodzeń.

1. Przeczytaj instrukcję przed użyciem.
2. Biurko musi być podłączone do odpowiedniego źródła zasilania.
3. Akcesoria podłączone do kontrolera muszą być zgodne z przepisami elektrycznymi i wymaganiami dotyczącymi wtyczek.
4. Tylko do użytku w pomieszczeniach
5. Jeśli kabel zewnętrznego transformatora jest uszkodzony i wymaga wymiany, skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem.

INŠTRUKCIA NA POUŽÍVANIE



Hore Kontrolka Dole

Pri prvom použití stlačte tlačidlo smerom nadol " ▽ ". Keď sa doska spustí nadol, zaznie zvukový signál "di" a môže sa normálne pohybovať hore a dole.

● Kontrolka

Zobrazuje normálne a nesprávne stavy, ktoré informujú o funkcii stola.

● Hore a dole

1. Pohyb hore: Stlačte tlačidlo "△" pre prispôsobenie výšky stola a dosiahnutie najlepšej pozície;
2. Pohyb dole: Stlačte tlačidlo " ▽ " pre pohyb dole a vyregulovanie výšky stola a dosiahnutie najlepšej pozície;

● Obnovenie nastavení

1. Vynútené obnovenie: Stlačte tlačidlo " ▽ " až kým sa výrobok nezostúpi na najnižší bod, potom uvoľnite tlačidlo. Opäť stlačte tlačidlo " ▽ " približne 5 sekúnd, kým nepočujete zvuk "di", a výrobok sa vráti späť, aby sa ukončila inicializácia.
2. Upozornenie: Počas procesu obnovovania, ak je inicializácia prerušená, tlačidlo "hore" nebude v tejto chvíli funkčné, iba tlačidlo "dole" je použiteľné. Potom je potrebné dokončiť obnovovanie a po zaznení zvuku "di" sa signalizuje, že obnovovanie bolo dokončené. Možno následne pokračovať v normálnom používaní.

● Funkcia bezpečnosti

Pri zdvíhaní alebo spúšťaní stola, ak narazí na odpor v opačnom smere, stôl sa automaticky odrazí a začne blikat červené svetlo.

● Nastavenie a zrušenie horného a dolného limitu:

1. Nastavenie limitu: podržte tlačidlá "△" a " ▽ " po dobu 5 sekúnd na výške, kde chcete mať obmedzenie, až sa ozve zvuk indikujúci, že nastavenie minimálneho/maximálneho limitu bolo úspešné. (Nastavená hodnota je menšia alebo rovná 96 - predvolená hodnota je dolná hranica, nastavená hodnota je väčšia alebo rovná 97 - predvolená hodnota je horná hranica)
2. Zrušenie limitu: najprv nastavte stôl na výšku limitu, potom podržte tlačidlá "△" a " ▽ " po dobu 5 sekúnd a počkajte, kým sa ozve zvuk brzdenia. Tým sa limit zruší.

● Chyba špeciálnej ochrany a riešenie

1. Zelené svetlo systému znamená, že systém funguje normálne. Pokiaľ sú však zároveň zapnuté zelené a červené svetlo, znamená to, že systém je v testovacom režime.
2. Zoznámte sa s nasledujúcou tabuľkou pre blikajúce červené svetlo

Chybový kód	Príčina poruchy	Riešenie
1x bliknutie	Napájanie alebo riadiaci modul	Zmena napájania alebo riadiaceho modulu
2x bliknutie	Nesprávne pripojenie motoru	Skontrolujte pripojovací kábel motora
3x bliknutie	Chyba Hall senzoru v motore	Skontrolujte alebo vymeňte motor
4x bliknutie	Skrat alebo preťaženie motoru	Znížte váhu stola
5x bliknutie	Antikolízny poplach	Pripomenutie odrazu, normálny stav
6x bliknutie	Naklonenie stolu (rezervovaná funkcia)	
7x bliknutie	Rezervovaná funkcia	
8x bliknutie	Rezervovaná funkcia	
9x bliknutie	Práce v nadčase	Automatické obnovení po 20 minútach práce

DÔLEŽITÉ - DÔKLADNE PREČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE



• Všeobecne

Prečítajte si a uschovajte si návod na použitie.

Tento návod na použitie je súčasťou stola. Obsahuje dôležité informácie o obsluhu a údržbe. Pred začatím používania stola dôkladne prečítajte návody, najmä pokyny týkajúce sa bezpečnosti. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť úrazy alebo poškodenie stola. Návod na použitie si uschovajte na budúce použitie. Pri prenose stola tretej osobe je potrebné priložiť tento návod na použitie.

• Vysvetlenie symbolov

V tomto návode na použitie, na stole alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly a varovné hlásenia.

UPOZORNENIE

Tento symbol/slovo varovania označuje stredne vysoké riziko, ktorému ak sa nezabráni, môže spôsobiť vážne zranenie alebo úmrtie.

UPOZORNENIE

Toto varovné hlásenie upozorňuje na možné materiálne škody

• Bezpečnosť Určenie

Stôl je určený výhradne ako stôl. Je určený iba na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné využitie. Stôl nesmie byť v žiadnom prípade používaný ako pomôcka na lezenie, státie alebo ako súčasť ihriska. Stôl je povolené používať iba spôsobom opísaným v tomto návode na použitie.

Akkoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a môže spôsobiť poškodenie majetku alebo dokonca úrazy. Výrobca alebo predajca nezodpovedajú za škody spôsobené nesprávnym alebo nevhodným používaním.

• Pokyny týkajúce sa bezpečnosti

UPOZORNENIE

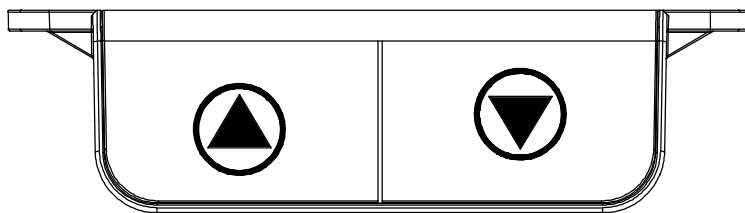
• Riziko zranenia

Nesprávnou obsluhou s pracovným stolom môže dôjsť k úrazom.

- Držte malé deti mimo dosah pracovného stola.
- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovou fóliou. Môžu sa do nej zamotať a udusiť.
- Pri používaní pracovného stola na deti stále dohliadajte.
- Uistite sa, že všetky štyri nohy pracovného stola pevne stoja na podlahe. Stôl by sa nemal nakláňať.
- Pred každým použitím vizuálne skontrolujte pracovný stôl, či je bez poškodenia.

1. Prečítajte si návod k použitiu pred použitím.
2. Pracovný stôl musí byť pripojený k správnejmu zdroju napájania.
3. Príslušenstvo pripojené k riadiacej jednotke musí spĺňať elektrické predpisy a požiadavky na zásuvky.
4. Iba pre interiérové použitie.
5. Pokiaľ je vonkajší kábel transformátora poškodený a vyžaduje výmenu, obráťte sa na predajcu alebo výrobcu

NÁVOD NA POUŽITÍ



Nahoru Kontrolka Dolů

Při prvním použití stiskněte tlačítko " ▽ ". Když deska klesne dolů, bzučák vydá zvuk "di" a může se normálně pohybovat nahoru nebo dolů.

● Kontrolka

Zobrazuje stavy, které informují o funkci stolu.

● Nahoru a dolů

1. Pohyb nahoru: Stiskněte tlačítko "Δ" pro nastavení výšky stolu pro dosažení nejlepší pozice.
2. Pohyb dolů: Stiskněte tlačítko " ▽ " pro provedení pohybu dolů pro upravení výšky stolu pro dosažení nejlepší pozice.

● Resetování

1. Vynucené resetování: Stiskněte tlačítko " ▽ " dokud se výrobek nesníží na nejnižší bod, pak uvolněte tlačítko. Stiskněte tlačítko " ▽ " znovu po dobu přibližně 5 sekund, dokud neslyšíte zvuk "di", a výrobek se vrátí zpět pro dokončení inicializace.
2. Upozornění: Během procesu resetování, pokud dojde k přerušení inicializace, tlačítko "nahoru" v té době nebude fungovat, lze pouze používat tlačítko "dolů". Poté je nutné dokončit resetování, až zazní zvuk "di" ze zvonku, což značí, že resetování bylo dokončeno. Nyní můžete normálně používat výrobek.

● Bezpečnostní funkce

Pokud je deska v procesu zvedání nebo snižování a narazí na zpětný odpor, stůl se automaticky odrazí a červené světlo začne blikat.

● Nastavení a zrušení horního a spodního limitu

1. Nastavení limitu: Stiskněte a podržte tlačítka "Δ" a " ▽ " po dobu 5 sekund na výšce, která má být omezena, dokud se neozve zvukový signál, který naznačuje, že nastavení minimálního/maximálního limitu bylo úspěšné. (Nastavená hodnota je menší nebo rovna 96 - výchozí nastavení je dolní mez, nastavená hodnota je větší nebo rovna 97 - výchozí nastavení je horní mez)
2. Zrušení limitu: Nejprve nastavte desku na výšku limitu, poté podržte tlačítka "Δ" a " ▽ " po dobu 5 sekund a po vyslechnutí zvuku zvonku bude limit zrušený.

● Chyba speciální ochrany a řešení

1. Když je zapnutá zelená kontrolka systému, znamená to, že systém pracuje normálně. Když jsou zároveň zapnuté zelená a červená kontrolka, znamená to, že systém je v testovacím režimu.
2. Seznamte se s následující tabulkou pro blikající červenou kontrolku:

Chybový kód	Příčina poruchy	Řešení
Blikání 1x	Napájení nebo řídicí modul	Zkontrolujte napájení nebo vyměňte řídicí modul
Blikání 2x	Nesprávné připojení motoru	Zkontrolujte připojovací kabel motoru
Blikání 3x	Chyba Hallova senzoru v motoru	Zkontrolujte nebo vyměňte motor
Blikání 4x	Zkrat nebo přetížení motoru	Snížte váhu desky
Blikání 5x	Kolizní poplach	Připomínka o odražení, normální stav
Blikání 6x	Náklon stolu (rezervovaná funkce)	
Blikání 7x	Rezervovaná funkce	
Blikání 8x	Rezervovaná funkce	
Blikání 9x	Práce v přesčase	Automatické obnovení po 20 minutách práce

DŮLEŽITÉ - PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE



● **Obecně pokyny**

Přečtěte si a uschovejte návod k obsluze

Tento návod k obsluze je součástí stolu. Obsahuje důležité informace o obsluze a údržbě. Před použitím stolu pečlivě přečtěte návod, zejména bezpečnostní pokyny. Nepřihlášení se k návodu může způsobit úrazy nebo poškození stolu. Uschovejte si návod k obsluze pro použití v budoucnosti. Při předání stolu třetí osobě přiložte tento návod k obsluze.

● **Symbol**

V tomto návodu k obsluze, na stole nebo na obalu jsou použity následující symboly a varovné výrazy.

UPOZORNĚNÍ

Tento symbol/varovný výraz ukazuje na střední úroveň rizika, které může v případě nedodržení vést k úmrtí nebo vážným zraněním.

UPOZORNĚNÍ

Tento varovný výraz upozorňuje na možné materiální škody.

● **Bezpečnost Určení**

Stůl je navržen výhradně jako stůl. Je určen pouze pro soukromé použití a není vhodný pro komerční použití. V žádném případě nesmí být stůl používán jako pomůcka k lezení, stání nebo jako vybavení pro dětské hřiště. Stůl musí být používán pouze podle popisu v tomto návodu k obsluze.

Jakékoliv jiné použití se považuje za nevhodné a může způsobit poškození majetku nebo dokonce zranění. Výrobce nebo prodejce nejsou odpovědní za škody způsobené nesprávným nebo nevhodným použitím.

● **Bezpečnostní pokyny**

UPOZORNĚNÍ

● **Riziko zranění!**

Nesprávné zacházení s pracovním stolem může vést k úrazům.

- Držte malé děti mimo dosah pracovního stolu.
- Nedovoďte dětem hrát si s obalovou fólií. Mohou se do ní zamotat a udusit.
- Při používání pracovního stolu děti stále dohlízejte.
- Ujistěte se, že všechny čtyři nohy pracovního stolu pevně stojí na podlaze. Stůl by neměl kymáčet.
- Před každým použitím vizuálně zkontrolujte pracovní stůl, zda je bez poškození.

1. Přečtěte si návod k použití před použitím.
2. Pracovní stůl musí být připojen k správnému zdroji napájení.
3. Příslušenství připojené k řídicí jednotce musí splňovat elektrické předpisy a požadavky na zásuvky.
4. Pouze pro vnitřní použití.
5. Pokud je vnější kabel transformátoru poškozený a vyžaduje výměnu, obraťte se na prodejce nebo výrobce.

SPECYFIKACJA

Elektryczna część sterująca

Napięcie wejściowe: 100-240 V 50/60 Hz

Cykl pracy: 10% MAKS. 2 min wł. 18 min wył.

Część ramy biurka:

Obciążenie dynamiczne: 60 kg

Maksymalne obciążenie statyczne: 70 kg

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa

1. Proszę przeczytać uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem.
2. Produkt musi być podłączony do odpowiedniego źródła zasilania.
3. W przypadku wszelkich akcesoriów podłączonych do modułu sterującego, typ wtyczki i charakterystyka elektryczna muszą być zgodne ze specyfikacjami.
4. Tylko do użytku w pomieszczeniach.
5. Jeżeli zewnętrzny kabel transformatora jest uszkodzony i wymaga wymiany, producent lub jego przedstawiciel serwisowy dostarczy nowe akcesorium.

ŠPECIFIKÁCIA

Elektrická riadiaca časť

Vstupné napätie: 100-240 V 50/60 Hz

Pracovný cyklus: Max. 10% - 2 min. zapnuté, 18 min. vypnuté

Časť rámu stola:

Dynamické zaťaženie: 60 kg

Kgximálne statické zaťaženie: : 70 kg

Bezpečnostné upozornenie

1. Prosím, dôkladne si prečítajte tento návod pred použitím.
2. Produkt musí byť pripojený k správne napájaciemu zdroju.
3. Ak sú pripojené akékoľvek príslušenstvo k riadiacej jednotke, typ zástrčky a elektrické charakteristiky musia zodpovedať špecifikáciám.
4. Určené iba na použitie v interiéroch.
5. Ak je externý kábel transformátora poškodený a vyžaduje výmenu, výrobca alebo jeho autorizovaný servisný technik poskytne nové príslušenstvo.

SPECIFIKACE

Elektrická řídicí část

Vstupní napětí: 100-240 V 50/60 Hz

Pracovní cyklus: 10% MAX. 2 min. zapnuto, 18 min. vypnuto

Část rámu stolu:

Dynamické zatížení: 60 kg

Maximální statické zatížení: 70 kg

Varování o bezpečnosti

1. Před použitím důkladně si přečtěte tento návod.
2. Produkt musí být připojen k správnému zdroji napájení.
3. Pro veškeré příslušenství připojené k řídicímu modulu musí být dodrženy specifikace týkající se typu zásuvky a elektrických parametrů.
4. Pouze pro vnitřní použití.
5. Pokud je vnější kábel transformátoru poškozený a vyžaduje výměnu, výrobce nebo jeho autorizovaný servisní partner poskytne nový příslušenství.